

Städtebau und Denkmalpflege

Urbanisme et sauvegarde du patrimoine

Urbanismo e salvaguardia del patrimonio

1	Ruggero Tropeano	Vorwort	3
		Préface	4
		Prefazione	5
	Beat Aeberhard	Der Dialog als Methode	7
	Roger Diener	Städtebau und Denkmalpflege	17
	Vittorio Magnago Lampugnani	Die Stadt des 20. Jahrhunderts erhalten	29

Konservierung und Restaurierung

Conservation et restauration

Conservazione e restauro

1	Michel Muttner	Préface Vorwort Prefazione	3 4 5
	Régis Bertholon	Evolution des compétences en conservation-restauration	7
	Stefan Wuefert	Denkmal und Ressource: Zur Erhaltung von Bedeutung und Nutzen im 21. Jahrhundert	21
	Giacinta Jean	Problemi e sfide nella conservazione delle pitture murali	31
	Caroline Vogt	Die Abegg-Stiftung als Pionierin: Die Ausbildung in Textilkonservierung und -restauration	41

Archäologie und
Bauforschung

Archéologie et
études de l'architecture

Archeologia e
studio dell'architettura

Archäologie und Bauforschung

1	Silke Langenberg	Vorwort Préface Prefazione	3 4 5
	Georges Descœudres	Archäologie und Bauforschung in der Schweiz: Entstehung, Situation und Perspektiven	7
	Benno Furrer	70 Jahre Bau(ernhaus)forschung – 1948 bis 2018	17
	Beat Eberschweiler	Landverschleiss – auch die Archäologie verliert an Boden	27

50 Jahre: Zur Geschichte von ICOMOS Suisse

50 ans ICOMOS Suisse: à propos de son histoire

50 anni di ICOMOS Suisse: una sintesi storica

1	Die ersten 25 Jahre von ICOMOS Suisse: eine Zusammenfassung	3
	Les 25 premières années d'ICOMOS Suisse: un résumé	13
	I primi 25 anni di ICOMOS Suisse: una sintesi	23
	Monica Bilfinger	
	Die zweiten 25 Jahre von ICOMOS Suisse dargestellt in Interviews	33
	Dieter Nievergelt, Mitglied des Vorstandes 1976–1984 und	35
	Redaktor des Mitgliederbriefes	
	Bernard Zumthor, membre du comité 1985–1991, co-organisateur	37
	de l'Assemblée générale d'ICOMOS International à Lausanne 1990	
	Charles Bonnet, proche du comité comme expert en archéologie	40
	Martin Fröhlich, Sekretär 1979–1986 und Vorstandsmitglied bis 1992	42
	Jean-Pierre Lewerer, vice-président 1991–2000	44
	Hans Rutishauser, Präsident 1991–2000	49
	Daniel Gutscher, Präsident 2000–2008	51
	Eduard Müller, Präsident 2008–2015	56
	Niklaus Ledergerber, Präsident seit 2015	59
	Carole Joos (derzeit jüngstes Mitglied von ICOMOS Suisse)	61
	27 Jahre mit ICOMOS Suisse und ICOMOS International	63
	Pendant 27 années avec ICOMOS Suisse et ICOMOS International	67
	27 anni con ICOMOS Suisse e ICOMOS International	71
	Monica Bilfinger	
	Vorstand und Mitgliederversammlungen	74